



# Ausschreibung Invitation

## 9th International Vienna Championships 2011



**03. – 05. June 2011  
Vienna, Stadionbad**



Place of event:  
Wiener Stadionbad; Prater-Krieau,  
A- 1020 Vienna  
8 lanes, 50m outdoor-pool  
electronic timing

Ort:  
Wiener Stadionbad; Prater-Krieau,  
A- 1020 Wien  
8 Bahnen, 50m Freibad  
elektronische Zeitnehmung

**Landes -  
Schwimmverband  
Wien**

ZVR: 908877428  
<http://www.wlsv.at/>  
p.Adr.: Ing. Christian MEIDLINGER  
Maria-Theresien-Straße 11  
5.Stock / Zi. 517  
Tel: +43 1 31316 83601  
Fax: +43 1 31316 99 83601  
E-Mail: [praesident@wlsv.at](mailto:praesident@wlsv.at)  
Bank: BA-CA AG  
Kto.: 09625 254 900  
BLZ: 12000  
IBAN: AT0211 0000 9625 254 900  
BIC: BKAUTWW

Version: 4/12/2011 10:26 AM



The competition will be carried out according to FINA rules. It is open for all native and foreign competitors, who have the permission to start if their clubs are FINA-members.

## Entries:

The starts will be set according to the specified record times. There are 7 rating classifications.

Rating categories	Female	Male
Open Class	01 / a.o.	01 / a.o.
Junior	95 / 96	93 / 94
Youth	97 / 98	95 / 96
Children class 1	99 / 00	97 / 98
Children class 2	01 / a.y.	99 / 00
Children class 3	-	01 / a.y
Masters	1986a.o.	1986a.o.

The rating categories for the children class II female and children class III male are all 50m and 100m competitions as well as the 200m freestyle and 200m medley.

## Relay:

There are two rating categories, an international rating (**open class**) and the rating for Viennese clubs only.

## Finals:

There will be hold semi-finals and finals for all 50m events (open class), A- and B-finals for all 100m, 200m distances (there are only start B-finals, if there are at least 6 qualified swimmers!) and only A-finals for all 400m distances. The 800m and 1500m freestyle are time heated. The fastest heat starts in the finals.

Cancellations for semi-finals and finals end 30 minutes after the heats or 15 minutes after the semi-finals.

Die Veranstaltung wird entsprechend der FINA Regeln ausgetragen. Startberechtigt sind alle nationalen und internationalen Teilnehmer, wenn ihr Club Mitglied der FINA ist.

## Wertungen:

Die Starts werden entsprechend der Meldezeiten gesetzt. Es gibt sieben Wertungsklassen:

Wertungsklassen	Damen	Herren
Allgemeine Kl.	01 / u.ä.	01 / u.ä.
Junioren	95 / 96	93/94
Jugend	97 / 98	95 / 96
Schüler 1	99 / 00	97 / 98
Schüler 2	01 / u.j.	99 / 00
Schüler 3	-	01 / u.j.
Masters	1986 u.ä.	1986 u.ä.

Für die Schülerklasse 2 Damen und Schülerklasse 3 Herren gibt es Wertungen für alle 50m und 100m Bewerbe, sowie für 200m Freistil und 200m Lagen.

## Staffel:

Es gibt 2 Wertungen, eine internationale (**allgemeinen Klasse**) und eine Wiener Wertung.

## Finale:

Für die 50m Distanzen der Allgemeinen Klasse gibt es Halb- und Finalläufe. Bei den 100m, 200m Strecken werden A- und B-Finale ausgetragen. (Das B-Finale findet nur dann statt, wenn nach der Streichfrist, noch mindestens sechs Schwimmer qualifiziert sind!) Bei den 400m Distanzen gibt es nur A-Finale. Die 800m und 1500m Freistil sind Zeitläufe, wobei der schnellste Lauf im Finale ausgetragen wird.

Die Streichfrist, für die Halb- und Finalläufe endet 30 Minuten nach dem jeweiligen Vorlauf bzw. 15 Minuten nach den Halbfinale.



The best three swimmers of each competition will get medals. There are two categories, the main international for all clubs and a Viennese rating for all Viennese clubs.

The best performances for each rating category will be honoured with a cup according to the FINA point list. Masters are not included!

### **Masters:**

Masters events will be rated after the 'Aschaffenburg List 2004', a weighted point system, which ranks masters swimmers in age groups. The relay-ratings also use a weighted point structure, but there is a different ranking system (basing on the age group world records from 1.11.2010). Contrary to the other age groups (open, juniors, etc.), the Masters results are only international. Registrations for all master swimmers should be clearly marked with 'MA', otherwise they have to take part in the open age groups. But than they won't be rated in the Masters ranking. Heats will only be started, if there are not less than three (3) swimmers or relay teams. Women and men start in the same heats but they will be rated separated. The best three swimmers get medals.

Die besten drei Schwimmer jedes Bewerbes bekommen Medaillen. Es gibt zwei Wertungen, die internationale Wertung für alle Clubs und die Wiener Wertung für die Wiener Clubs.

Die besten Leistungen jeder Wertungsklasse gemäß der FINA Punkteliste werden durch einen Pokal geehrt. Die Masters werden nicht geehrt!

### **Masters:**

Die Masters-Einzelbewerbe werden nach der Aschaffenburg-Tabelle 2004, einem gewichteten Punktesystem, das eine Altersklassen- (AK-)unabhängige Reihung erlaubt, gewertet. Die Staffelergebnisse erfolgen ebenfalls AK-übergreifend nach einer anderen Berechnung, wobei die aktuellen Langbahn-AK-Weltrekorde (100-119 Jahre, 120-159 Jahre,...) der FINA-Masters vom 1.11.2010 als Basis herangezogen werden. Anders als in den übrigen Klassen (Allgemein, Junioren, Jugend,...) erfolgt bei den Masters nur eine internationale Wertung. Die Meldung für einen Masters-Bewerb ist deutlich mit „MA“ zu kennzeichnen, da andernfalls der/die Aktive in der Allgemeinen Klasse geführt wird, dort startet und nicht für die Masterswertung berücksichtigt werden kann. Ein Mastersbewerb (Einzel- und Staffel) wird nur dann abgehalten, wenn mindestens drei (3) Aktive für die jeweilige Strecke gemeldet sind, männlich und weiblich zusammengerechnet, wobei beide Geschlechter getrennt gewertet und (im Falle der drei Erstplatzierten) mit Medaillen geehrt werden



## Cost of entry:

€ 3.50 per start and € 7 per relay is to be transferred to our account or to be paid cash before the start of the events, **if you sent the entries in Lenex format.**

Otherwise you have to pay € 4.50 per start and € 9 per relay.

The complete entries in Lenex format can be downloaded from our Homepage. There is also a free download -entry editor!

Please, write the last names in capital letters!

<http://www.wlsv.at/swim/index.php?do=Ausschreibung09>

Entries must be sent by letter, fax or e-mail at the latest of **23.May 2011** to the address:

Landesschwimmverband Wien  
Ing. Andreas Steiner  
Baranygasse 13/3  
1220 Vienna  
Fax. No: +43 810 955 4126 110  
Email: [entries@wlsv.at](mailto:entries@wlsv.at)

## Bank transfer:

BA-CA AG, Kto.: 0962-52549/00, BLZ 11000  
IBAN = AT02 1100 0096 2525 4900  
BIC = BKAUATWW

If you need a printed competition result, please send us this information with your entries, but it is also possible to download the results from our homepage.

**ATTENTION!**  
**ON FRIDAY, THERE IS A EUROPEAN FOOTBALL QUALIFYING MATCH IN THE STADION. BECAUSE OF SAFETY REASONS IT IS NOT POSSIBLE TO GO TO STADIONBAD BY CAR OR BUS!**

## Startgelder:

€ 3.50 pro Einzelstart und € 7 für jeden Staffelformat sind auf unser Konto zu überweisen oder vor Veranstaltungsbeginn zu bezahlen **wenn die Meldungen im Lenex Format übermittelt wurden.**

Ansonsten werden für die Einzelstarts € 4.50 und für Staffeln € 9 eingehoben. Die Meldeliste kann im Lenex Format von unserer Homepage heruntergeladen werden. Ebenfalls ist ein kostenloser Entry Editor zu finden.

Bitte unbedingt die Familiennamen in Großbuchstaben schreiben.

<http://www.wlsv.at/swim/index.php?do=Ausschreibung09>

Die Meldungen sind als Brief, Fax oder E-Mail bis spätestens **23. Mai 2011** an die folgende Adresse zu senden:

Landesschwimmverband Wien  
Ing. Andreas Steiner  
Baranygasse 13/3  
1220 Vienna  
Fax. No: +43 810 955 4126 110  
Email: [entries@wlsv.at](mailto:entries@wlsv.at)

## Bank Verbindung:

BA-CA AG, Kto.: 0962-52549/00, BLZ 11000  
IBAN = AT02 1100 0096 2525 4900  
BIC = BKAUATWW

Wenn nach der Veranstaltung ein gedrucktes Ergebnis benötigt wird, bitte dies bei der Meldung bekannt geben. Das gesamte Ergebnis kann auch von unserer Homepage abgerufen werden.

**ACHTUNG!**  
**AUFGRUND EINES FUSSBALL QUALIFIKATIONSSPIELES IST AM FREITAG DIE ZUFAHRT MIT DEM AUTO/BUS ZUM STADIONBAD NICHT MÖGLICH, DA DER BEREICH AUS SICHERHEITSGRÜNDEN GROSSRÄUMIG GESPERRT IST!**



## Program of competition:

### Preliminaries and Heats:

<b>Friday, 03<sup>rd</sup> June 2011</b>		warm up: 8.00-8.50 a.m.			start: 9.00 a.m.
Comp 01	50m	Butterfly	women		preliminary
Comp 02	50m	Butterfly	men		preliminary
Comp 03	50m	Butterfly	women	masters	heats
Comp 04	50m	Butterfly	men	masters	heats
Comp 05	200m	Backstroke	women		preliminary
Comp 06	200m	Backstroke	men		preliminary
Comp 07	100m	Freestyle	women		preliminary
Comp 08	100m	Freestyle	men		preliminary
Comp 09	50m	Breaststroke	women		preliminary
Comp 10	50m	Breaststroke	men		preliminary
Comp 11	50m	Breaststroke	women	masters	heats
Comp 12	50m	Breaststroke	men	masters	Heats
Comp 13	400m	Ind. Medley	women		preliminary
Comp 14	400m	Ind. Medley	men		Preliminary
Comp 15 <sup>1</sup>	1500m	Freestyle	women		heats
Comp 16 <sup>2</sup>	1500m	Freestyle	men		Heats
Comp 17	4x200m	Freestyle	women	open	heats
Comp 18	4x200m	Freestyle	men	open	heats

### Semi-Finals and Finals:

#### Opening

<b>Friday, 03<sup>rd</sup> June 2011</b>		warm up: 14.30-15.20 p.m.			start: 15.30 p.m.
Comp 19	50m	Butterfly	women		semi- finals
Comp 20	50m	Butterfly	men		semi- finals
Comp 21	200m	Backstroke	women		finals
Comp 22	200m	Backstroke	men		finals
Comp 23	100m	Freestyle	women		finals
Comp 24	100m	Freestyle	men		finals
Comp 25	50m	Breaststroke	women		semi- finals
Comp 26	50m	Breaststroke	men		semi- finals
Comp 27	400m	Ind. Medley	women		finals
Comp 28	400m	Ind. Medley	men		finals
Comp 29	1500m	Freestyle	women		fastest heats
Comp 30	1500m	Freestyle	men		fastest heats

Attention: All award ceremony on Friday will take place on Saturday afternoon, before the final starts.

1

<sup>2</sup> The fastest heat takes place in the afternoon



**Preliminaries and Heats:**

<b>Saturday, 04<sup>th</sup> June 2011</b>		warm up: 8.00-8.50 a.m.			start: 9.00 a.m.
Comp 31	50m	Freestyle	women		preliminary
Comp 32	50m	Freestyle	men		preliminary
Comp 33	50m	Freestyle	women	masters	heats
Comp 34	50m	Freestyle	men	masters	heats
Comp 35	100m	Backstroke	women		preliminary
Comp 36	100m	Backstroke	men		preliminary
Comp 37	200m	Breaststroke	women		preliminary
Comp 38	200m	Breaststroke	men		preliminary
Comp 39	50m	Backstroke	women		preliminary
Comp 40	50m	Backstroke	men		preliminary
Comp 41	50m	Backstroke	women	masters	heats
Comp 42	50m	Backstroke	men	masters	heats
Comp 43	100m	Butterfly	women		preliminary
Comp 44	100m	Butterfly	men		preliminary
Comp 45	400m	Freestyle	women		preliminary
Comp 46	400m	Freestyle	men		Preliminary
Comp 47	4x50m	Freestyle	woman / men	masters	heats

**Semi-Finals and Finals:**

**Opening**

<b>Saturday, 04<sup>th</sup> June 2011</b>		warm up: 15.30-16.20 p.m.			start: 16.30 p.m.
Comp 48	50m	Freestyle	women		semi- finals
Comp 49	50m	Freestyle	men		semi- finals
Comp 50	100m	Backstroke	women		finals
Comp 51	100m	Backstroke	men		finals
Comp 52	50m	Butterfly	women		finals
Comp 53	50m	Butterfly	men		finals
Comp 54	200m	Breaststroke	women		finals
Comp 55	200m	Breaststroke	men		finals
Comp 56	50m	Backstroke	women		semi- finals
Comp 57	50m	Backstroke	men		semi- finals
Comp 58	100m	Butterfly	women		finals
Comp 59	100m	Butterfly	men		finals
Comp 60	50m	Breaststroke	women		finals
Comp 61	50m	Breaststroke	men		finals
Comp 62	400m	Freestyle	women		finals
Comp 63	400m	Freestyle	men		finals
Comp 64	4x50m	Freestyle	women	01 / a.y.	heats
Comp 65	4x50m	Freestyle	men	99 / a.y.	Heats
Comp 66	4x100m	Freestyle	women	00 - 97	heats
Comp 67	4x100m	Freestyle	men	98 - 95	Heats
Comp 68	4x100m	Freestyle	women	96a.o.	heats
Comp 69	4x100m	Freestyle	men	94a.o.	Heats



**Preliminaries and Heats:**

<b>Sunday, 05<sup>th</sup> June 2011</b>		warm up: 8.00-8.50 a.m.			start: 9.00 a.m.
Comp 70	200m	Freestyle	women		preliminary
Comp 71	200m	Freestyle	men		preliminary
Comp 72	200m	Freestyle	women	masters	heats
Comp 73	200m	Freestyle	men	masters	heats
Comp 74	100m	Breaststroke	women		preliminary
Comp 75	100m	Breaststroke	men		preliminary
Comp 76	200m	Butterfly	women		preliminary
Comp 77	200m	Butterfly	men		preliminary
Comp 78	200m	Ind. Medley	women		preliminary
Comp 79	200m	Ind. Medley	men		preliminary
Comp 80 <sup>3</sup>	800m	Freestyle	women		heats
Comp 81 <sup>4</sup>	800m	Freestyle	men		heats
Comp 82	4x50m	Ind. Medley	woman / men	masters	heats

**Semi-Finals and Finals:**

**Opening**

<b>Sunday, 05<sup>th</sup> June 2011</b>		warm up: 15.00-15.50 p.m.			start: 16.00 p.m.
Comp 83	50m	Freestyle	women		finals
Comp 84	50m	Freestyle	men		finals
Comp 85	200m	Freestyle	women		finals
Comp 86	200m	Freestyle	men		finals
Comp 87	100m	Breaststroke	women		finals
Comp 88	100m	Breaststroke	men		finals
Comp 89	50m	Backstroke	women		finals
Comp 90	50m	Backstroke	men		finals
Comp 91	200m	Butterfly	women		finals
Comp 92	200m	Butterfly	men		finals
Comp 93	200m	Ind. Medley	women		finals
Comp 94	200m	Ind. Medley	men		finals
Comp 95	800m	Freestyle	women		fastest heats
Comp 96	800m	Freestyle	men		fastest heats
Comp 97	4x50m	Ind. Medley	01 / a.y.	01 / a.y.	heats
Comp 98	4x50m	Ind. Medley	99 / a.y.	99 / a.y.	heats
Comp 99	4x100m	Ind. Medley	00 - 97	00 - 97	heats
Comp 100	4x100m	Ind. Medley	98 - 95	98 - 95	heats
Comp 101	4x100m	Ind. Medley	96a.o.	96a.o.	heats
Comp 102	4x100m	Ind. Medley	94a.o.	94a.o.	heats

<sup>3</sup>

<sup>4</sup>The fastest heat takes place in the afternoon



## Records of the International Vienna Championships

### Meet record list women

50m Freestyle	00:25,72	Fabienne NADARAJAH	85	AUT	SVS Niederösterreich	2008
100m Freestyle	00:56,11	Birgit Koschischek	87	AUT	Eisenstädter SU	2009
200m Freestyle	02:02,51	Verena KLOCKER	85	AUT	National Team	2009
400m Freestyle	04:18,15	Nagy Reka	86	HUN	National Team	2003
800m Freestyle	08:57,74	Petra Zahrl	81	AUT	Donau	2002
1500m Freestyle	16:38,56	Reka Nagy	86	HUN	National Team	2003
50m Breaststroke	00:32,90	Beata KAMINSKA	80	POL	National Team	2008
100m Breaststroke	01:10,57	Beata KAMINSKA	80	POL	National Team	2008
200m Breaststroke	02:33,58	Sandra SWIERCZEWSKA	86	AUT	SC Austria	2009
50m Butterfly	00:27,10	Nadarajah Fabienne	85	AUT	SVS Energiecomfort	2003
100m Butterfly	00:59,88	Birgit Koschischek	86	AUT	Eisenstädter SU	2008
200m Butterfly	02:10,86	Nina DITTRICH	90	AUT	SVS Simmering	2008
50m Backstroke	00:29,86	Aleksandra URBANCZYK	87	POL	National Team	2008
100m Backstroke	01:03,02	Kalicz Helga	83	HUN	National Team	2006
200m Backstroke	02:14,25	Verrasztó Evelyn	89	HUN	A Jövö SC II	2006
200m Medley	02:16,81	Jakobos Zsuzsanna	89	HUN	National Team	2005
400m Medley	04:44,10	Jakobos Zsuzsanna	89	HUN	National Team	2005
4x 100m Freestyle	04:06,81	Laura DAWSON, Helen McROBERTS, Elizabeth HUGHES, Sara HAMILTON	GBR	GBR	Scottish Swimming	2008
4x 200m Freestyle	08:50,78	Sara HAMILTON, Helen McROBERTS, Laura DAWSON, Katie BELL	GBR	GBR	Scottish Swimming	2008
4x 100m Ind. Medley	04:26,94	Stephanie HANLEY, Corrie SCOTT, Laura DAWSON, Sara HAMILTON	GBR	GBR	Scottish Swimming	2008

### Meet record list men

50m Freestyle	00:23,33	Janos CSAKI	86	HUN	A Jövö SC	2008
100m Freestyle	00:50,73	Janos CSAKI	86	HUN	Kometa Brno	2008
200m Freestyle	01:50,09	Koll Dominik	84	AUT	SK Vöest	2004
400m Freestyle	03:55,52	Janistyn Florian	88	AUT	SG Wr. Eustadt	2008
800m Freestyle	08:00,54	Kiss Gergö	88	HUN	Balaton UszuKlub	2007
1500m Freestyle	15:46,88	Gercsak Balazs	85	HUN	A Jövö SC II	2006
50m Breaststroke	00:28,59	FlaskayMihaly	82	HUN	National Team	2005
100m Breaststroke	01:02,17	Richard Bodor	79	HUN	National Team	2003
200m Breaststroke	02:15,31	Slawomir KUCZKO	85	POL	National Team	2008
50m Butterfly	00:24,47	Peter Horvath	74	HUN	National Team	2003
100m Butterfly	00:53,09	Konrad CZERNIAK	89	POL	National Team	2008
200m Butterfly	02:00,04	Kiss Gergö	72	HUN	National Team	2006
50m Backstroke	00:25,99	Marcin UNOLD	86	POL	National Team	2008
100m Backstroke	00:56,61	Erwin DOKTOR	83	AUT	SV Wörthersee	2009
200m Backstroke	02:02,50	Stoss Sebastian	86	AUT	SVS Schwechat	2006
200m Medley	02:03,42	Jakub JASINSKI	87	POL	National Team	2008
400m Medley	04:19,23	Kiss Gergö	88	HUN	National Team	2006
4x 100m Freestyle	03:30,53	Paolo VILLA, Nicolò OLDRINI, Jarno LIMIDO, Nicolò OSSOLA	ITA	ITA	Insubrika	2009
4x 200m Freestyle	07:53,70	Carlo Alberto TESTA, Paolo VILLA, Nicolò MARANZANA, Jarno LIMIDO	ITA	ITA	Insubrika	2009
4x 100m Ind. Medley	03:42,70	Marcin UNOLD, Mariusz WINOGRODZKI, Konrad CZERNIAK, Kajetan ZALUSKI	POL	POL	Poland	2008





## Entry List for the 9th International Vienna Championships

Club: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
Fax No.: \_\_\_\_\_ Sheet: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

surname: \_\_\_\_\_  
given name: \_\_\_\_\_ YoB: \_\_\_\_\_

Comp. No.:							
m/Discipline							
Time							

surname: \_\_\_\_\_  
given name: \_\_\_\_\_ YoB: \_\_\_\_\_

Comp. No.:							
m/Discipline							
Time							

surname: \_\_\_\_\_  
given name: \_\_\_\_\_ YoB: \_\_\_\_\_

Comp. No.:							
m/Discipline							
Time							

surname: \_\_\_\_\_  
given name: \_\_\_\_\_ YoB: \_\_\_\_\_

Comp. No.:							
m/Discipline							
Time							

surname: \_\_\_\_\_  
given name: \_\_\_\_\_ YoB: \_\_\_\_\_

Comp. No.:							
m/Discipline							
Time							